

Bản án số: 520/2020/HSPT  
Ngày: 10/11/2020

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

***Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Phạm Viết Hùng

*Các Thẩm phán:* 1. Ông Phan Nguyên Nguyên  
2. Ông Nguyễn Văn H

*Thư ký phiên tòa:* Ông Nguyễn Văn Thắng – Thư ký Tòa án nhân dân  
Thành phố Hồ Chí Minh

*Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên  
tòa:* Bà Đỗ Thị Thu Hoàn – Kiểm sát viên

Ngày 10 tháng 11 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ  
Chí Minh, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 438/HSPT ngày  
09/10/2020 đối với bị cáo Võ Văn H do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án  
hình sự sơ thẩm số: 145/2020/HSST ngày 04/8/2020 của Tòa án nhân dân Quận  
12, Thành phố Hồ Chí Minh.

*Bị cáo có kháng cáo:*

**Võ Văn H;** Giới tính: Nam; Sinh năm: 1987 tại tỉnh Bến Tre; Thường trú:  
52/1 ấp Xương Thới, xã A, huyện B, tỉnh Bến Tre. Chỗ ở: 105/4, tổ 3, khu phố 1,  
phường X, Quận Y, Thành phố Hồ Chí Minh; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc:  
Kinh; Tôn giáo: Không; Trình độ học vấn: 4/12; Nghề nghiệp: Lái xe; Con ông  
Võ Văn T và bà Liêu Thị K1; Hoàn cảnh gia đình: Có vợ là bà Lê Thị Hồng P;  
Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo tại ngoại - Có mặt.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung  
vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 13 giờ 30 phút ngày 14/9/2019, Võ Văn H, điều khiển xe ô tô  
đầu kéo biển số 51C-373.42 kéo theo sômi romóc biển số 53R-0007 lưu thông  
trên đường Quốc lộ 1 theo hướng giao lộ Quốc lộ 1 - Lê Thị Riêng về giao lộ  
Quốc lộ 1 - Nguyễn Thị Đặng. Khi đến giao lộ Quốc lộ 1 - Lê Văn Khương, H  
điều khiển phương tiện chuyển hướng rẽ phải vào đường Lê Văn Khương thì

xảy ra va chạm với xe mô tô biển số 70F1-545.10 do Lê Văn Đ điều khiển chở theo vợ ngồi phía sau là Hoàng Thị K đang lưu thông trên đường Quốc lộ 1, phía trước cùng chiều với xe ô tô đầu kéo biển số 51C-373.42 kéo rơ-môóc biển số 53R-0007.

Tại nạn xảy ra làm cho Hoàng Thị K tử vong tại chỗ. Lê Xuân Đ bị thương nhẹ. Các phương tiện liên quan tai nạn bị hư hỏng nhẹ.

Tại, Cơ quan CSĐT Công an Quận 12, Võ Văn H đã khai nhận do điều khiển xe chuyên hướng rẽ phải thiếu quan sát, không đảm bảo an toàn nên đã để xảy ra tai nạn như đã nêu trên.

Khu vực xảy ra tại nạn là nơi tiếp giáp giữa đường hông cầu vượt Tân Thới Hiệp, Quốc lộ 1 và đường nhánh rẽ phải vào đường Lê Văn Khương và cách đường Lê Văn Khương 15m9. Đường hông cầu vượt Tân Thới Hiệp (hướng Lê Thị Riêng về Lê Văn Khương) rộng 12m6, chia 03 làn, làn 01 sát lề phải rộng 5m0; làn 02 rộng 3m9 nằm liền kề bên trái làn 01 được phân chia bằng vạch sơn trắng không liên tục; làn 03 rộng 3m7 nằm liền kề bên trái làn 02 được phân chia bằng vạch sơn trắng không liên tục. Nơi xảy ra tai nạn mặt đường tráng nhựa bằng phẳng, không có chướng ngại vật, tầm nhìn không bị che khuất, nơi đây có đèn tín hiệu, vạch dừng đèn tín hiệu. Đường nhánh rẽ phải vào đường Lê Văn Khương là đường cong rộng 6m8 áp dụng một chiều lưu thông từ Quốc lộ 1 về Lê Văn Khương, có biển báo hình chữ nhật nền đỏ chữ trắng “cấm rẽ phải xe tải và xe chở hàng có khối lượng chuyên chở trên 0,5T (trừ xe bán tải) 6:00-9:00; 17:00-20:00) cách khoảng 15 m về hướng Lê Thị Riêng.

Bản kết luận pháp y số: 1470-19/KLGD-PY ngày 24/10/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận Hoàng Thị K chết do:

- Chấn thương sọ não;
- Trong máu không tìm thấy thành phần cồn và ma túy;
- Cơ chế hình thành dấu vết để lại trên tử thi:

+ Các tổn thương ở vùng đầu do tiếp xúc với vật tày- dạng bánh xe chèn ép và lấn qua.

+ Các tổn thương xây xước da và bầm tụ máu còn lại do tiếp xúc trực tiếp với vật tày gây ra.

Tại Kết luận giám định số: 4376/C09B ngày 03/10/2019 của Phân viện Khoa học kỹ thuật hình sự tại Thành phố Hồ Chí Minh kết luận:

+ Dấu vết trượt xước mất sơn, gãy vỡ, bám chất màu đen và mảnh nhựa màu đỏ mặt ngoài bên trái cản trước xe ô tô đầu kéo biển số 51C-373.42 có chiều từ trước về sau phù hợp với dấu vết trượt xước, gãy vỡ cản nâng sau và dấu vết gãy vỡ ốp đèn sau xe mô tô biển số 70F1-545.10 có chiều từ sau về trước.

+ Dấu vết trượt xước sạch bụi, bám chất màu đỏ mặt lãn và mặt ngoài má bên trái ốp bánh trước bên trái xe ô tô đầu kéo biển số 51C-373.42 có chiều từ mặt lãn vào tâm phù hợp với dấu vết trượt xước, cong biến dạng, gãy vỡ, bám màng màu đen các chi tiết phía sau bên trái xe mô tô biển số 70F1-545.10 (gồm: hệ thống đèn sau, ốp đuôi xe, bánh sau, đèn chuyển hướng bên trái, cung sau chắn bùn bánh sau) có chiều từ sau về trước, từ dưới lên trên, từ trái sang phải, khi xe mô tô đã đổ phải xuống đường.

+ Dấu vết trượt xước mài mòn, gãy vỡ các chi tiết bên phải xe mô tô biển số 70F1-545.10 (gồm: đầu tay lái, đầu giảm xóc trước, tay thắng, gác chân trước, gác chân sau, ốp ống xả) phù hợp va chạm với mặt đường.

- Trên cơ sở cơ chế hình thành dấu vết và hồ sơ vụ tai nạn giao thông đường bộ nêu trên, xác định:

+ Mặt ngoài bên trái cản trước xe ô tô đầu kéo biển số 51C-373.42 kéo rơ-móc biển số 53R-0007 và phía sau xe mô tô biển số 70F1-545.10 là vị trí va chạm đầu tiên giữa hai phương tiện, khi xe mô tô đang chuyển động bình thường.

+ Vị trí va chạm đầu tiên giữa hai xe chiếu xuống mặt đường nằm trước dấu vết trượt chà ký hiệu 3, thuộc làn đường sát lề phải Quốc lộ 1 theo hướng từ đường Lê Thị Riêng đến đường Nguyễn Thị Đặng.

+ Khi va chạm, xe ô tô đang chuyển hướng rẽ phải từ Quốc lộ 1 đến giao lộ đường Lê Văn Khương và đường Nguyễn Thị Kiều; xe mô tô chuyển động thẳng, phía trước xe ô tô theo hướng từ đường Lê Thị Riêng đến đường Nguyễn Thị Đặng.

+ Bánh trước bên trái xe ô tô đầu kéo phù hợp cán qua người nạn nhân.

Kết quả xét nghiệm nồng độ cồn và ma túy tại Bệnh viện Quận 12 xác định: Võ Văn H âm tính với các chất ma túy, nồng độ cồn trong máu là 0,00mg/100ml.

Căn cứ biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, biên bản khám xe, kết luận giám định pháp y, kết luận giám định dấu vết và các tài liệu có trong hồ sơ vụ án cho thấy: Nguyên nhân dẫn đến tai nạn là do:

Võ Văn H điều khiển xe ô tô đầu kéo biển số 51C - 373.42 kéo rơ-móc biển số 53R-0007 chuyển hướng rẽ phải không đảm bảo an toàn gây nguy hiểm cho người tham gia giao thông gây ra tai nạn. Hành vi này của Võ Văn H đã vi phạm khoản 2 Điều 15 Luật giao thông đường bộ Việt Nam.

Lê Xuân Đ điều khiển xe mô tô biển số 70F1-545.10 chở nạn nhân Hoàng Thị K lưu thông đúng quy định.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số: 145/2020/HSST ngày 04/8/2020 của Tòa án nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh:

Tuyên bố bị cáo Võ Văn H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

- Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt: Võ Văn H 02 (hai) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt chấp hành án.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn giải quyết về trách nhiệm dân sự, vật chứng, án phí, quyền và thời hạn kháng cáo theo luật định.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 17/8/2020, bị cáo Võ Văn H có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo thay đổi nội dung kháng cáo xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh sau khi tóm tắt hành vi phạm tội, hậu quả tội phạm mà bị cáo Võ Văn H thực hiện đã nhận định: mức hình phạt 02 (hai) năm tù mà Tòa án cấp sơ thẩm tuyên phạt bị cáo Võ Văn H là đúng tội danh và khung hình phạt. Tuy nhiên, bị cáo có đơn bãi nại và đơn xin miễn trách nhiệm hình sự của gia đình bị hại, hoàn cảnh gia đình của bị cáo khó khăn, là lao động chính trong gia đình, có cha già bệnh tật, gia đình thuộc hộ cận nghèo, có nơi cư trú ổn định nên đáp ứng đủ điều kiện để cho hưởng án treo. Vì vậy, căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự. Đề nghị Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm chấp nhận kháng cáo của bị cáo Võ Văn H, sửa bản án sơ thẩm, cho bị cáo được hưởng án treo. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Võ Văn H khai nhận hành vi phạm tội phù hợp với bản án sơ thẩm đã nêu và đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét cho bị cáo được hưởng án treo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận 12, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân Quận 12, Kiểm sát viên, Tòa án nhân dân Quận 12, Thẩm phán trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Tại phiên tòa phúc thẩm ngày hôm nay, bị cáo Võ Văn H thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung cáo trạng và bản án sơ thẩm đã nêu. Lời khai của bị cáo phù hợp sơ đồ hiện trường, biên bản khám nghiệm hiện trường, quyết định trưng cầu giám định pháp y, quyết định trưng cầu giám định dấu vết va chạm, biên bản tạm giữ đồ vật, tài liệu, phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều

tra, lời khai của người làm chứng và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Do vậy có đủ cơ sở để kết luận: Lúc 13 giờ 30 phút, ngày 14/9/2019, Võ Văn H điều khiển xe ô tô đầu kéo biển số 51C-373.42 kéo rơ-môcc biển số 53R-0007 chuyển hướng rẽ phải không đảm bảo an toàn gây ra tai nạn làm cho Lê Xuân Đ điều khiển xe mô tô biển số 70F1-545.10 chở vợ là Hoàng Thị K ngồi phía sau lưu thông cùng chiều té ngã xuống đường. Hoàng Thị K bị bánh xe trước bên trái cán qua đầu tử vong tại chỗ, Lê Xuân Đ bị thương nhẹ. Đối chiếu với quy định của pháp luật nên có căn cứ để xác định bị cáo H đã phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự. Tòa án cấp sơ thẩm đã kết tội bị cáo theo tội danh và điều luật đã nêu là có căn cứ.

Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo Võ Văn H kháng cáo giảm nhẹ hình phạt. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo H thay đổi nội dung kháng cáo xin được hưởng án treo. Kháng cáo của bị cáo H làm trong hạn luật định là hợp lệ.

Xét kháng cáo của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét các tình tiết thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã bồi thường cho gia đình bị hại để từ đó áp dụng điểm b, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự và xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo H là phù hợp với quy định của pháp luật. Nguyên nhân xảy ra tai nạn là do bị cáo chuyển hướng không đảm bảo an toàn, hậu quả dẫn đến tai nạn làm 01 người chết và 01 người bị thương. Trong vụ án này lỗi chính hoàn toàn do bị cáo, bị hại không có lỗi. Đồng thời, tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Võ Văn H không xuất trình thêm tình tiết nào mới để Hội đồng xét xử có căn cứ cho bị cáo được hưởng án treo.

Do đó, Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Võ Văn H, không chấp nhận đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Bị cáo Võ Văn H phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

*Vì các lẽ trên;*

### **QUYẾT ĐỊNH**

- Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 của Bộ luật tố tụng hình sự:

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Võ Văn H; giữ nguyên bản án sơ thẩm số: 145/2020/HSST, ngày 04/8/2020 của Tòa án nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt: bị cáo Võ Văn H 02 (hai) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo chấp hành án.

Bị cáo phải nộp 200.000 (hai trăm ngàn) đồng án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- TAND TC; (1)
- TAND Cấp cao tại Tp.HCM; (1)
- VKSND Tp.HCM; (3)
- VKSND Quận 12; (1)
- THA-DS Quận 12; (1)
- TAND Quận 12; (1)
- Công an Quận 12; (1)
- Phòng PC 53 - CA Tp. HCM; (2)
- Bị cáo; (1)
- Sở Tư pháp; (1)
- UBND nơi bị cáo cư trú; (1)
- Lưu, hình sự, hồ sơ. (20) (4)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Phạm Viết Hùng**